

MORFOLOGÍA LÉXICA DE SOLEDAD VARELA ORTEGA

Verónica Vivanco

Universidad Politécnica de Madrid

veronicacruz_vivanco@upm.es

Varela Ortega, Soledad

2005

*Morfología léxica:
la formación de palabras*

Con la colaboración de
Santiago Fabregat Barrios
Gredos: Madrid. 128 páginas
Colección Enseñanza y Lengua Española
ISBN 84-249-2740-0

http://www.editorialgredos.com/0_BookPhotos/IndicesPDF/Indexe_FORMACION_PALABRAS.pdf



Morfología léxica: la formación de palabras es un libro enfocado principalmente a los procesos de acuñación terminológica por composición y derivación. Lo encabeza una *Introducción* que se divide en varios apartados: el vocabulario español, enfocado a las lenguas, tanto antiguas como actuales, que han marcado impronta en la formación de la lengua española; la formación de palabras, que constituye una breve panorámica de las

© 2008 Verónica Vivanco

CÍRCULO de Lingüística Aplicada a la Comunicación (clac) 35, 101-105

Universidad Complutense de Madrid. ISSN 1576-4737. <http://www.ucm.es/info/circulo/>

formaciones por composición y derivación, algunas con dobletes populares y cultos; neologismos semánticos originados a partir de metáforas, metonimias, elipsis y alteraciones morfológicas, recurso este último que enfoca la influencia de la etimología popular en la conformación, muchas veces errónea, de palabras; la terminología o “formaciones de laboratorio”, tal como las define la autora, en el sentido de voces de uso específico; creaciones léxicas o invenciones morfológicas del lenguaje literario que alcanzan su sentido mediante asociaciones morfosemánticas dentro de un contexto; y vulgarismos y coloquialismos, presentados como formaciones léxicas que obran en contra de la norma y que vienen originados por el desconocimiento de los hablantes, lo que vuelve a enlazar con el apartado sobre alteraciones morfológicas. Esta primera parte se cierra con una breve recopilación de bibliografía para lecturas ulteriores y una selección de ejercicios que aúnan teoría y práctica de la lingüística, aplicándola a diversos fragmentos literarios.

El primer capítulo se titula *El análisis de la palabra compleja* y se divide en tres apartados: los elementos constitutivos de la palabra compleja, es decir, los morfemas léxicos o lexemas y los morfemas ligados o gramaticales, que no pueden funcionar independientemente; la segmentación de la palabra en morfemas sigue el principio de recurrencia para establecer la estructura morfológica de las palabras del español; finalmente, la alomorfia se centra en las variantes morfológicas formadas mediante cultismos y coloquialismos. Como sostiene Soledad Varela, es un requisito fundamental que los alomorfos compartan significado y tengan un parecido formal para que los hablantes de una lengua los identifique como variantes de un mismo morfema. El broche a este capítulo lo pone la selección de lecturas recomendadas y de ejercicios que suman los componentes sintáctico y fonético a la práctica de la morfología.

El segundo capítulo, *La derivación*, se centra en los tipos de derivación, la afijal o la que carece de afijación, es decir, las voces formadas por derivación regresiva. La derivación frente a la flexión compara ambos procesos morfológicos debido a su similitud en la adición de un afijo a la base; el apartado sobre la derivación sufijal y la derivación prefijal abarca los procesos sumatorios morfológicos que desembocan bien en una alteración semántica, bien en un cambio de categoría gramatical; la derivación con adición de sufijo y prefijo, o parasíntesis, se centra exclusivamente en la acuñación terminológica que ensambla prefijación y sufijación, pero no se mencionan los casos en los que interviene la composición en dicho proceso. El apartado dedicado a otros afijos, los infijos e interfijos, analiza la presencia de la transición o adición morfológica en posición intermedia, bien dentro de la raíz, bien delante del sufijo. Peculiaridades formales de la derivación enfoca las modificaciones morfológicas de ciertos derivados, como los que se manifiestan sobre bases truncadas o las que suplen un sufijo por otro partiendo de una misma base. La estructura de la palabra se centra en la jerarquía interna de las palabras, apartado que bien podría constituir un punto de partida interesante para desarrollar el análisis de la morfología. Formaciones con estructuras antitéticas analiza ciertos casos de desequilibrio entre morfología y semántica que tienen lugar en algunas acuñaciones terminológicas: precisamente en este apartado se alude al orden de formación en el proceso parasintético, lo que conduce a la consideración de que la adición de prefijos y sufijos a una base no es un proceso que ocurra de modo simultáneo, sino con un carácter secuencial, perspectiva en la que se vuelve a incidir en la reflexión final, la formación de palabras sobre morfologías inexistentes, y los ejercicios del capítulo.

La sufijación es el título del tercer capítulo. Éste se encabeza con una introducción a la que sigue el apartado dedicado a la selección de la base léxica por parte del sufijo – que da lugar a una doble tipología de sufijos según sea la base de partida o el producto resultante o derivado en sí. A continuación, los sufijos con diversas funciones y formas dan pie al enfoque semántico del término derivado partiendo del contexto léxico y sintáctico de origen. Le sigue el apartado dedicado a los sufijos en secuencia, que ofrece una visión generativa de la acuñación terminológica, en contraste a la perspectiva más estructuralista de otros apartados. La sufijación apreciativa enlaza este tipo de afijación con la cuantitativa, ya que a menudo aparecen íntimamente unidas. Finalmente, se añaden dos perspectivas clásicas de la clasificación de los sufijos: según categoría gramatical y según el significado que aportan a la base. Finalmente, se complementa el tercer capítulo con una recopilación bibliográfica y un conjunto de ejercicios sobre sufijación que llama la atención por la abundancia de ejemplos interesantes que introduce.

El cuarto capítulo, *La prefijación*, se abre con un apartado dedicado a la caracterización que constituye una introducción clarísima al tema. Le siguen las secciones de prefijos y preposiciones, ya que las últimas son el punto de partida para la prefijación, y una perspectiva muy bien delineada de los prefijos frente a otros formantes cultos y palabras acortadas, por no ser prefijo todo lo que se presenta a la izquierda de una base. Los prefijos de igual forma y diferente significado plantea una cuestión importante: si la semejanza formal y disparidad semántica es causa de polivalencia semántica o de independencia prefijal. El apartado sobre los prefijos que cambian la sintaxis de la palabra a la que se adjuntan presenta la influencia de algunos infijos en las redes combinatorias de sus términos satélite. A continuación, en los apartados sobre la

combinación de prefijos, la coordinación de prefijos y los prefijos transcategorizadores, la autora presenta su perspectiva sobre diversos planteamientos de la morfología actual. La nómina de prefijos según su forma y significado presenta una recopilación de morfologías, ejemplos y significados de los prefijos de uso actual en el español. A esto se añade una recopilación de lecturas recomendadas y de ejercicios.

El quinto capítulo, *La composición*, se encabeza con el apartado sobre las unidades de la palabra compuesta. Llama la atención en este punto, la división entre palabras de la lengua y temas cultos, por constituir los dos grupos voces del español, si bien los últimos tienen un carácter más restringido. Asimismo, la autora pone de relieve las diferentes perspectivas con las que se enfoca la composición y presenta su propio punto de vista, que nos parece el más acertado sobre ciertos casos de uniones léxicas consideradas prefijadas o constitutivas de compuestos puros. Le sigue el establecimiento de las características de los compuestos ortográficos o léxicos - como, por ejemplo, la falta de inclusión de un sintagma interno - y la descripción de la sintaxis interna del compuesto y su morfología, apartados cuyo orden podría, quizás, invertirse. Otros apartados son los dedicados a la combinatoria de categorías léxicas en el compuesto - cuyo proceso sumatorio no tiene porqué desembocar en una de las categorías incluidas -, los tipos de compuestos productivos - donde tal característica se asocia al grado de uso -, y, finalmente, los distintos tipos de compuestos sintagmáticos, que constituyen un tipo diferenciado del puramente ortográfico. A los anteriores apartados se suman las secciones de bibliografía y de ejercicios.

Otros procesos de formación de palabras: acortamientos, siglas y acrónimos es el título del sexto y último capítulo. Éste se divide en los apartados dedicados a los

acortamientos, sus tipos, acentuación, categoría, y vacilaciones en la clasificación de ciertos términos como acrónimos o acortamientos. Para finalizar, las siglas, y los acrónimos, métodos de acuñación terminológica importantes, pero de menor uso que la derivación y la composición, de la que, a fin de cuentas, descienden, cierran el último capítulo, al que se añaden las secciones de bibliografía y de ejercicios.

El broche al libro lo pone la clave de resolución de los ejercicios de los capítulos. Ésta parte viene guiada por la claridad más absoluta, ya que la autora no escatima en explicaciones para que cada uno de los puntos quede claro. Además, desde el apartado de soluciones se remite y enlaza con los conceptos estudiados en diferentes unidades, al mismo tiempo que se explica con detalle los criterios a los que responde el punto de vista o los motivos que favorecen la elección de una opción de entre varias posibles.

Morfología léxica: la formación de palabras combina investigación, docencia y enseñanza con gran claridad y abundancia de ejemplos que abarcan no sólo la morfología, sino la interacción de ésta con los niveles fonológico, sintáctico, semántico y pragmático. Además, aúna la capacidad sintética con la claridad en la exposición y el rigor y la profundidad, características difíciles de conjugar.

Recibido: 31 octubre 2007

Aceptado: 24 junio 2008